

บทที่ ๔

สรุปผลการวิจัย ข้อเสนอแนะ และข้อเสนอแนะ

๔.๑ สรุปผลการวิจัย

คำจำกัดความของคำกริยาการิต

การศึกษาคำกริยาการิตซึ่งเป็นคำกริยาประเภทหนึ่งในภาษาไทยที่แตกต่างจากคำกริยาประเภทอื่น นำไปสู่การให้คำจำกัดความคำกริยาการิตว่าเป็นคำกริยาซึ่งจะเกิดได้เฉพาะในประโยคที่แสดงให้เห็นถึงเหตุการณ์ ๒ เหตุการณ์ คือ

๑. เหตุการณ์ที่เป็นสาเหตุ
๒. เหตุการณ์ที่เป็นผล

ประเภทของคำกริยาการิต

คำกริยาการิตอาจแบ่งออกได้เป็น ๒ ประเภทใหญ่ตามโครงสร้างของประโยค คือประเภทที่เกิดในประโยคที่มีโครงสร้างเป็นประโยคความเดียว และประเภทที่เกิดในประโยคซับซ้อน

ก. คำกริยาการิตที่เกิดในประโยคซับซ้อน

ความแตกต่างระหว่างคำกริยาการิตที่เกิดในประโยคซับซ้อน

คำกริยาการิตที่เกิดในโครงสร้างประโยคซับซ้อนมีอยู่ ๓ คำ คือ คำกริยา "ทำ" "ให้" และ "ทำให้" คำกริยาการิตทั้ง ๓ คำนี้ถึงแม้จะมีลักษณะเหมือนกัน คือ ต้องเกิดในโครงสร้างประโยคซับซ้อน แต่ก็มีลักษณะที่ต่างกันอยู่ ๓ ประการ คือ

๑. การกรอกของประธานของคำกริยาการิตทั้ง ๓ คำ

๑.๑ ประธานของคำกริยาการิต "ทำ" มีการกรอกเป็นผู้กระทำ (agent)

เช่น เขาทำงานแตก ✓เขาทำ เก้าอี้ล้ม

๑.๒ ประธานของคำกริยาการิต "ให้" มีการกรอกเป็นผู้ก่อเหตุ (initiator)

เช่น เขาให้น้องทำการบ้าน ✓ฉันให้เขาล้างรถ

๑.๓ ประธานของคำกริยาการิต "ทำให้" มีการกรอกเป็นเครื่องมือ

(instrument) เช่น

เขาทำให้น้องร้องไห้ ✓พ่อทำให้แม่มีความสุข๒. อรรถลักษณะของกรรมของคำกริยาการิตทั้งสาม หรือ ประธานของประโยค
ซ้อน๒.๑ อรรถลักษณะของประธานของคำกริยาการิต "ทำ" เป็นสิ่งมีชีวิต ซึ่ง
อาจจะเป็นคนหรือสัตว์ ก็ได้ คือ[+สิ่งมีชีวิต] ๓.๑.ไม่พูด เช่น
±คนแดงทำน้องหกล้มหนูทำบ้านสกปรก๒.๒ อรรถลักษณะของประธานของคำกริยาการิต "ให้" เป็นสิ่งมีชีวิตที่
เป็นคนเท่านั้น คือ[+สิ่งมีชีวิต] เช่น
+คนหมอให้เขาพักผ่อนแม่ให้น้องไปนอน

๒.๓ อรรถลักษณะของประธานของคำกริยาการิต "ทำให้" แบ่งได้เป็น

๔ ประเภท คือ

- ๒.๓.๑ เป็นนามธรรม [+นามธรรม] เช่น
สิ่งแวดล้อมทำให้เด็กดี
- ๒.๓.๒ เป็นสิ่งมีชีวิตที่เป็นคน [-นามธรรม
 +สิ่งมีชีวิต
 +คน] เช่น
แดงทำให้ฉันมีความสุข
- ๒.๓.๓ เป็นสิ่งมีชีวิตที่ไม่ใช่คน [-นามธรรม
 +สิ่งมีชีวิต
 -คน] เช่น
วิวทำให้เขาจำอ้าว
- ๒.๓.๔ เป็นสิ่งไม่มีชีวิตที่ไม่ใช่นามธรรม [-นามธรรม
 -สิ่งมีชีวิต] เช่น
กิ้งไม่ทำให้รุ่มขาด

๓. ลักษณะของคำกริยาในประโยคซ้อนของคำกริยาการิต "ทำ" "ให้" และ "ทำให้"

๓.๑ คำกริยาในประโยคซ้อนของคำกริยาการิต "ทำ" เป็นคำกริยาที่แสดง
 ขบวนการ เช่น

น้องทำระจกแตก

๓.๒ คำกริยาในประโยคซ้อนของคำกริยาการิต "ให้" อาจเป็น

๓.๒.๑ คำกริยาที่แสดงการกระทำ เช่น

ครูให้นักเรียนยืนขึ้น

๓.๒.๒ คำกริยาที่แสดงขบวนการ-การกระทำ เช่น

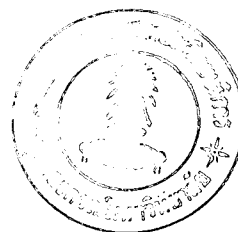
แม่ให้ฉันทำกับข้าว

๓.๓ คำกริยาที่เกิดในประโยคซ้อนของคำกริยาการิต "ทำให้" อาจเป็น

๓.๓.๑ คำกริยาที่แสดงการกระทำ เช่น

ลูกทำให้พ่อแม่ทะเลาะกัน

๓.๓.๒ คำกริยาที่แสดงขบวนการ เช่น
น้ำมันทำให้ปลาตาย



๓.๓.๓ คำกริยาที่แสดงขบวนการ-การกระทำ เช่น
จิมทำให้ฉันทกวาดบ้าน

ข. คำกริยาการิตที่เกิดในประโยคความเดียว

ในการศึกษาคำกริยาการิตที่เกิดในประโยคความเดี่ยวนั้น วิทยานิพนธ์ฉบับนี้ชี้ให้เห็นลักษณะต่าง ๆ ของกริยาการิตแบบนี้ ดังนี้

(๑) ความแตกต่างระหว่างคำสรรณกริยาการิตที่เกิดในประโยคความเดียวกับคำสรรณกริยาธรรมดา

คำกริยาการิตที่เกิดในประโยคความเดียว จะมีลักษณะเหมือนกับคำสรรณกริยาที่เกิดในประโยคความเดียวทั่วไป แต่มีข้อที่ทำให้เห็นถึงความแตกต่างระหว่างคำสรรณกริยาธรรมดากับคำสรรณกริยาการิต นั่นคือ ในประโยคที่มีคำสรรณกริยาการิตจะต้องมี

๑. ประธานที่มีบทบาทเป็นผู้กระทำ (actor =A) และกรรมเป็นผู้รับสภาพ (patient =P)

๒. ผู้รับสภาพในประโยคที่มีคำสรรณกริยาการิต จะต้องมีการเปลี่ยนแปลงสภาพ (change of state) ซึ่งเป็นผลมาจากการกระทำของกริยานั้น

(๒) ประเภทของสรรณกริยาการิต

จากการศึกษาคำสรรณกริยาการิตในภาษาไทย อาจแบ่งออกเป็น ๒ ชนิด คือ

๑. คำสรรณกริยาการิตที่มีคำสรรณกริยาพ้องรูปพ้องเสียงกันได้ เช่น

ประโยคที่มีคำสรรณกริยาการิต

เขาเปิดประตู

ประโยคกรรม

ประตูเปิด

เขาพังบ้าน

บ้านพัง

แม่โค่นต้นไม้

ต้นไม้โค่น

๒. คำสรรกรมกริยาการิตที่ไม่มีคำอกรรมกริยาพ้องรูปพ้องเสียงกัน

เขาฆ่าเธอเขาฉีกกระดาษเขาบุกเขา

ถึงแม้คำสรรกรมกริยาการิตจะเกิดในโครงสร้างประโยคความเดียว แต่ก็แสดงให้เห็นถึงเหตุการณ์ ๒ เหตุการณ์ นั่นคือ จะมีเหตุการณ์ที่เป็นสาเหตุปรากฏในประโยค และจะมีความหมายของเหตุการณ์ที่เป็นผลอยู่ เช่น "เขาฉีกกระดาษ" มีเหตุการณ์ที่เป็นสาเหตุอยู่ในประโยค และจะมีความหมายของเหตุการณ์ที่เป็นผล คือ "กระดาษขาด"

(๓) การเกิดของคำสรรกรมกริยาการิตในประโยคแบบต่าง ๆ

คำสรรกรมกริยาการิต นอกจากจะแบ่งได้เป็น ๒ ประเภทดังกล่าวข้างบนนี้แล้ว ยังสามารถแสดงให้เห็นว่าเกิดในประโยคแบบใดได้บ้างตามการแบ่งของฮัลลิเดย์ดังนี้คือ

คำสรรกรมกริยาการิตที่มีคำอกรรมกริยาพ้องรูปพ้องเสียงกัน จะเป็นคำสรรกรมกริยาที่เกิดในประโยคบรรยาย ทั้งในประโยคก่อกิริยา ประโยคกลาง และ ประโยครับ เช่น

	ก่อกิริยา	กลาง	รับ
ประโยคบรรยาย	เขาโค่นต้นไม้ เขากลึงลูกบอล	ต้นไม้โค่น ลูกบอลกลึง	ต้นไม้ถูกโค่น ลูกบอลนี้กลึงไม่ได้

คำสรรกรมกริยาการิตที่ไม่มีคำอกรรมกริยาที่พ้องรูปพ้องเสียงกัน จะเป็นคำสรรกรมกริยาที่เกิดในประโยคก่อกผล เฉพาะในประโยคก่อกิริยา และประโยครับเท่านั้น แต่ต้องเป็น

ประโยคที่แสดงผลเท่านั้น เช่น

	ก่อกิริยา	กลาง	รับ
ประโยคก่อนผล	เขาช่าเธอ	-	เธอถูกช่า
	เขาบคยา	-	ยาถูกบค

๕.๒ ข้อสังเกตและข้อเสนอแนะ

๕.๒.๑ ในการเก็บข้อมูลคำกริยากริยานั้น ผู้วิจัยสังเกตว่ามีคำกริยาอยู่กลุ่มหนึ่ง ซึ่งเมื่อเติมคำว่า "ให้" ข้างหลังแล้ว คำกริยาเหล่านี้ จะทำให้แสดงถึงเหตุการณ์ที่เป็น สาเหตุและเหตุการณ์ที่เป็นผล คำกริยาเหล่านี้ เช่น ช่วย, สั่ง, ขอ, สอน, วาน, บอก, แนะนำ, ชวน ฯลฯ

ตัวอย่างเช่น

- เขาช่วยให้ผมไปเมืองนอก
- เขาส่งให้ผมอยู่ที่นี้
- ผมขอให้คุณช่วยผม
- เขาสอนให้ผมขับรถ
- เขาวานให้ผมมาถามคุณ
- แม่บอกให้ลูกนอน
- ผมแนะนำให้เขาเรียนกฎหมาย
- ผมชวนให้เขากินข้าว

จะเห็นได้ว่าประโยคเหล่านี้เป็นประโยคกริยา เนื่องจากว่าแสดงให้เห็นถึง เหตุการณ์ที่เป็นสาเหตุและเหตุการณ์ที่เป็นผล แต่แทนที่จะมี ๒ เหตุการณ์ กลับมีเหตุการณ์ อยู่ ๓ เหตุการณ์ เช่น

เขาช่วยให้ผมไปเมืองนอก = เขาช่วยผม + เขาให้ผม + ผมไปเมืองนอก
 เขาส่งให้ผมอยู่ที่นี้ = เขาส่งผม + เขาให้ผม + ผมอยู่ที่นี้

ในประโยคเหล่านี้ คำ "ให้" อาจเกิดหลังกรรมตรงของกริยาหลักของประโยคได้
ดังนี้

เขาช่วยผมให้ไปเมืองนอก
 เขาสั่งผมให้อยู่ที่นี่
 ผมขอบคุณให้ช่วยผม
 เขาสอนผมให้ขับรถ
 เขาวานผมให้มาถามคุณ
 แม่บอกลูกให้นอน
 ผมแนะนำเขาให้เรียนกฎหมาย
 ผมชวนเขาให้กินข้าว

ประโยคทั้ง ๒ แบบนี้น่าศึกษาต่อไต่ไปว่ามีความหมายเท่ากันหรือไม่ เพราะทั้ง ๒
 แบบ ดูเหมือนจะมีความหมายทั้ง เหตุการณ์ที่เป็นสาเหตุและเหตุการณ์ที่เป็นผล จัดได้ว่า
 เป็นประโยคการริต นอกจากนี้ น่าจะมีการศึกษาต่อไต่ว่าถ้ากริยาไม่ใช่กริยาการริตแล้ว เพื่อ
 จะให้มีความหมายเป็นการริต จะทำได้โดยการเติมคำ "ให้" หลังคำกริยาเพียงอย่างเดียว
 หรือไม่

นอกจากนี้ยังควรศึกษาค้นคว้า คำกริยาทุกคำหรือไม่ที่จะเกิดในรูปประโยคแบบนี้
 ได้ ถ้าไม่ใช่คำกริยาทุกคำแล้ว คำกริยาประเภทใดที่สามารถเกิดในรูปประโยคเช่นนี้

๕.๒.๒ ผู้วิจัยได้สังเกตคำกริยาอีกพวกหนึ่ง แสดงความหมายเป็นการริต เช่น

ฉันไปอุ้ม
 เขาไปถอนฟัน
 เขาไปตรวจโรค

ประโยคเหล่านี้มีความหมายเป็นการริต เพราะแสดงให้เห็นถึงเหตุการณ์ที่เป็น
 สาเหตุและผล คือ

ฉันไปดูหมอ หมายถึง ฉันไปให้หมออุจิวโชคชะตาให้
เขาไปถอนพิษ หมายถึง เขาไปให้หมอพิษถอนพิษให้
เขาไปตรวจโรค หมายถึง เขาไปให้หมอตรวจโรคให้

ประโยคเหล่านี้มีได้แสดงลักษณะโครงสร้างเป็นประโยคการิตตามที่ศึกษามาใน
วิทยานิพนธ์ฉบับนี้ ผู้วิจัยคิดว่าโครงสร้างของประโยคนี้มีลักษณะทางวากยสัมพันธ์ที่แสดงให้เห็น
เห็นการลบทิ้ง (deletion) ที่น่าสนใจ เช่น "เขาไปตรวจโรค" น่าจะมาจากประโยค
ในโครงสร้างลึก "เขาไปให้หมอตรวจโรค" และมีการลบทิ้ง "ให้หมอ" ไป ประโยคที่มี
ลักษณะแบบนี้ จะมีลักษณะทางโครงสร้างลึกแตกต่างกันออกหรือไม่ และจะมีวิธีการลบทิ้ง
อย่างไรบ้าง เรื่องต่าง ๆ เหล่านี้น่าจะได้มีผู้สนใจศึกษาต่อไป



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย